

@JASSO日本語教育センター
令和6年度「日本語教育機関教員と
高等教育機関留学生教育担当者との
研究協議会

2025年2月23日(日)

日本留学とミャンマー人留学生 ～ミャンマー人の視点から～

ナンミャケーカイン
京都精華大学
国際文化学部

本日の話の流れ

- 自己紹介
- ミャンマーの特徴
- ミャンマーの教育制度と改革
- 2021年クーデター後の教育事情
- 在留ミャンマー人の急増
- 国外の高等教育にアクセスするためには

自己紹介

日本滞在歴：35年

ミャンマー(タウンジー)出身

ヤンゴンで高校まで暮らし、来日後、

関西国際学友会日本語学校で

1990年4月～92年3月まで日本語学習。

立命館大学(経営学部)入学。

2002年9月、博士号(国際関係学)取得。

2021年4月、京都精華大学国際文化学部
特任准教授着任。



ミャンマーの特徴① 地理的な位置



- ◆ 人口規模の多い国と隣接
インド（1位）、中国（2位）、
バングラデシュ（8位）、
タイ（20位）、ラオス（102位）
- ◆ ベンガル湾、アンダマン海と隣接
地政学的に重要な位置づけ

（地図の出典：ネット上のフリー素材）

ミャンマーの特徴② 多民族の存在



チン



ラカイン

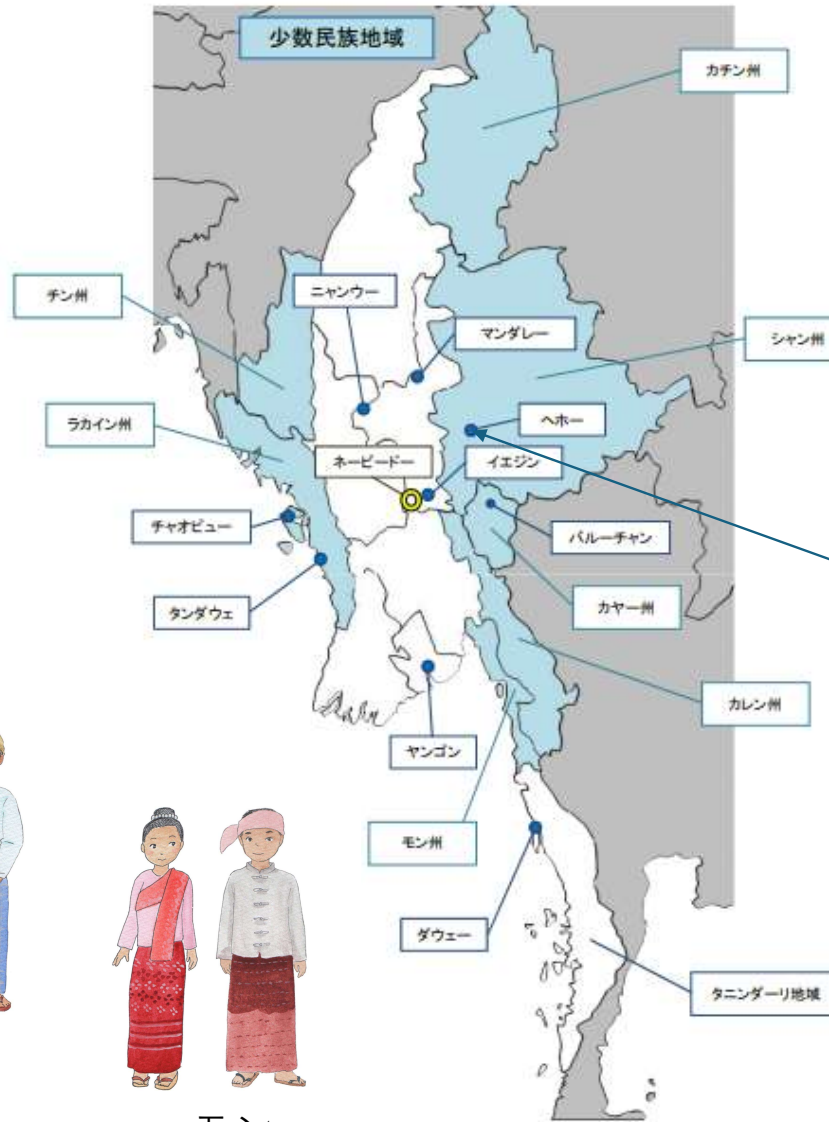


バ
マ
ー



モン

(関連地図)



カチン



シャン



カレンニ
(カヤー)



パオ

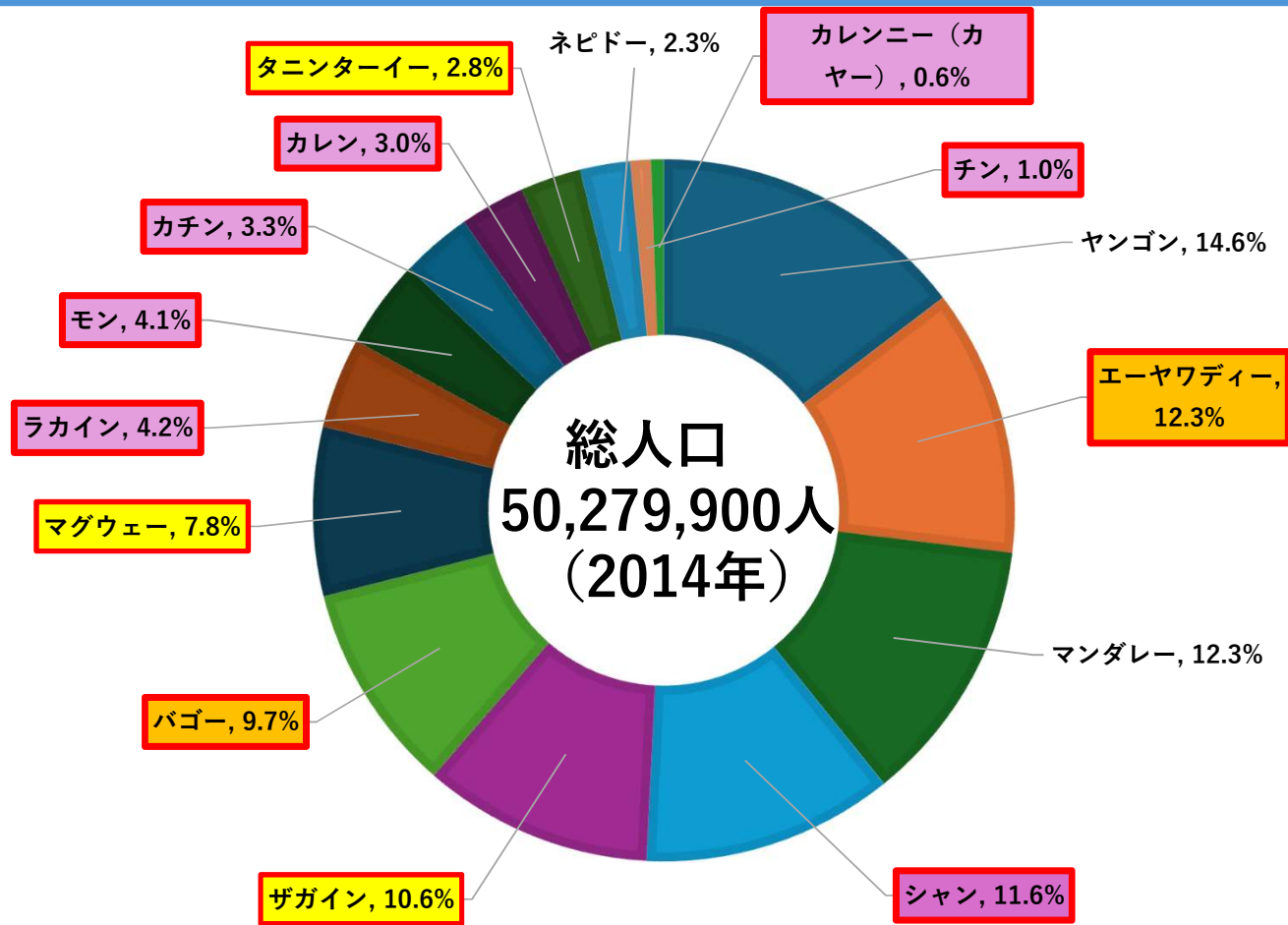


カレン

(地図出典) 130322_1_01.pdf (mofa.go.jp)

民族の絵は作家『Ikumi Wakanaさん』からご提供頂きました。

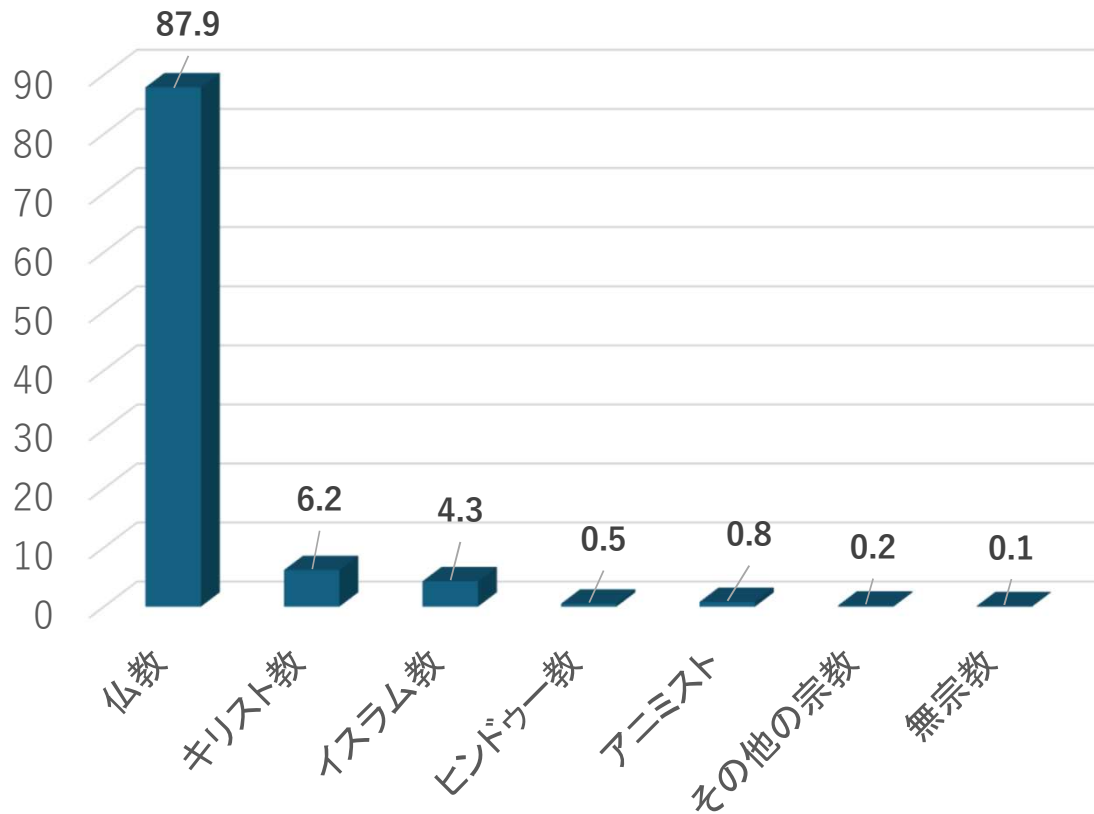
ミャンマーの州・地域管区別人口分布と激戦地域



(出所)ミャンマーセンサス2014年より作成

ミャンマーの民族と宗教の人口分布

ミャンマーの宗教別人口分布(2014年)



州・管区別宗教人口(2014年)

	仏教	キリスト教	イスラム教	ヒンドゥー教	その他
カチン	64.0	33.8	1.6	0.4	0.2
カレンニー（カヤー）	49.9	45.8	1.1	0.1	3.1
カレン	84.5	9.5	4.6	0.6	0.8
チン	13.0	85.4	0.1	0.0	1.5
ザガイン	92.2	6.5	1.1	0.1	0.1
タニンターイー	87.5	7.2	5.1	0.2	0.0
バゴー	93.5	2.9	1.2	2.0	0.4
マグエー	98.8	0.7	0.3	0.1	0.1
マンダレー	95.7	1.1	3.0	0.2	0.0
モン	92.6	0.5	5.8	1.0	0.1
ラカイン	96.2	1.8	1.4	0.5	0.1
ヤンゴン	91.0	3.2	4.7	1.0	0.1
シャン	81.7	9.8	1.0	0.0	7.6
エーヤワディー	92.1	6.3	1.4	0.1	0.1
ネピドー	96.8	1.1	2.1	0.0	0.0

(出所)ミャンマーセンサス2014年より作成

ミャンマーの教育制度(旧)

【ビルマ式社会主義時代の教育制度(1974年～1988年)】

- 基礎教育: 幼稚園(1年)、小学校(4年)、中学校(4年)、
高等学校(2年)＝合計**11年制**
 - 就学年齢: 5歳→幼稚園、6歳から9歳→小学校、
10歳から14歳→中学校、15歳から16歳→高等学校
＝順調に進級できれば**16歳で高校卒業**
 - 学期: 6月から2月(※セーダン試験だけ3月上旬実施)
 - 大学進学条件: 高校卒業兼大学進学受験である通称セーダン試験の合格が必須条件、100点満点のうち合格点40点、取得した合計点の多い順の人が希望する大学や学部の定員枠に収まったら入学可となる。セーダン試験は**1回しか受験できない**。合格証書も基本1回しか発行されない。
- ※セーダン受験に向けて高校に入ると「**塾**」に**通う**のが当たり前だった。

ミャンマーの教育制度(旧)

【前軍政下の教育体制(1988年～2011年)】

- 1988年9月18日第2回クーデター後、3年間ほど大学が閉鎖された。
- 理由は、大学を拠点とした学生運動が民主化運動に発展していたから。学生や若者が集合して活動できないように、複数人の集会を禁止するなどの措置が講じられていた。
- 基礎教育(小中高)も閉鎖と再開を繰り返され、通常の一学年の学ぶ時間数が確保できないまま進学させていた。
- 大学が再開した1992年にヤンゴン大学は学部生の受け入れを禁止し、ヤンゴン郊外に新設された大学／キャンパスに通学することになった。
- 遠隔教育大学の増設に伴い郊外への通学を避けたい多くの学生が遠隔教育大学に通うようになった。

ミャンマーの教育制度(旧)

【遠隔教育大学】

- 1987-88年度の遠隔教育大学の学生数は、38,050人だったのが、2001-02年度では560,781人に膨張した。
- 働きながら大学に通うというケースがほとんどになった。

【文理大学／技術大学／医科大学など】

- 4年制(文理大学)／6年制(技術大学・医科大学)
- 国立大学174校(2019年度)

【進学に人気の分野】

- 医科大学／工科大学／技術大学／海事大学／外国語大学

※大学の管轄省庁は様々(教育省以外に保健省、科学技術省など)

※理系進学志望者が圧倒的多い

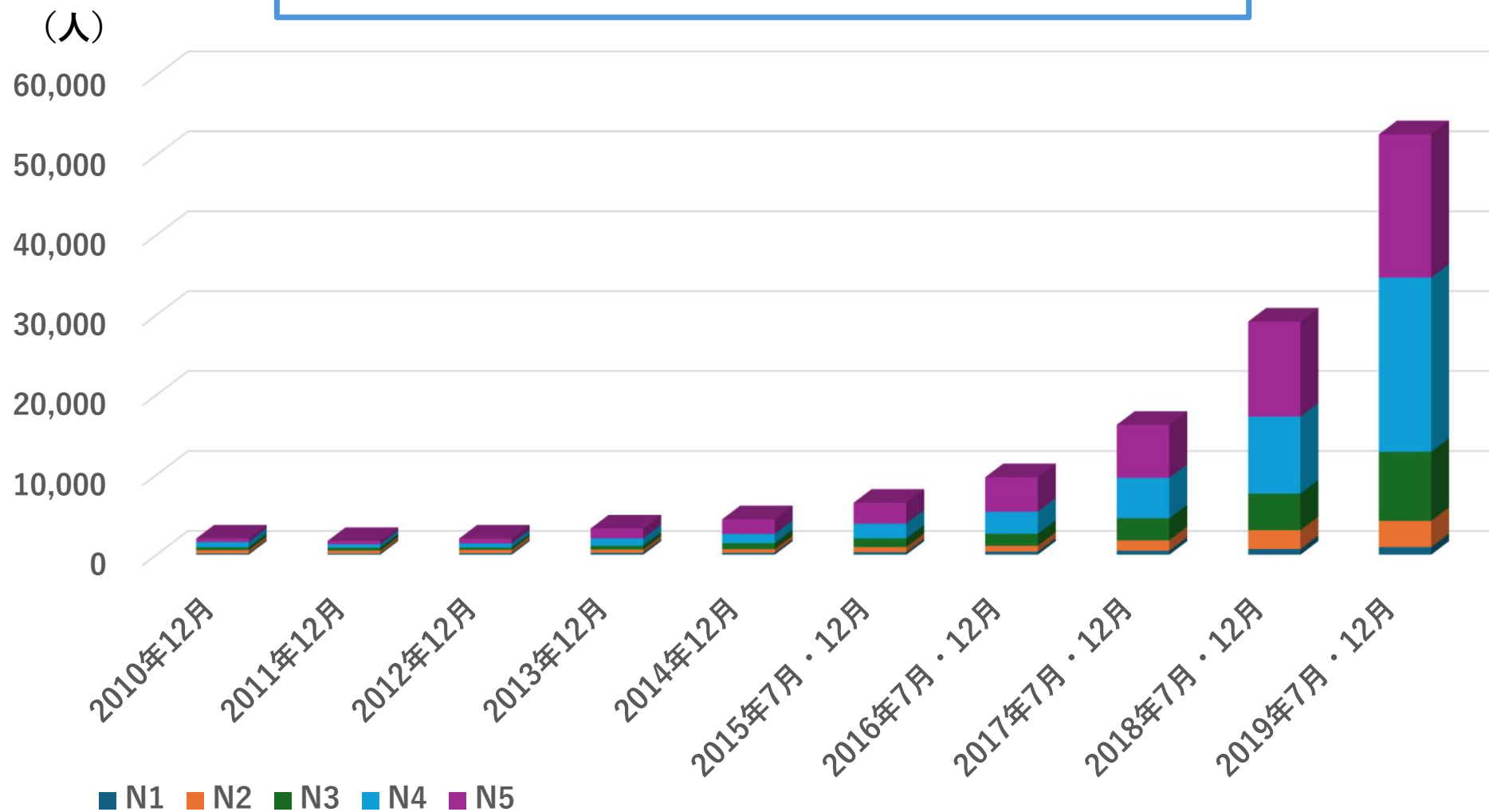
※大学生が塾に通うようになった

ミャンマーの教育改革

【民政移管期の教育変革(2011年～2020年)】

- 軍政の総司令官(当時)テインセインが軍服を脱いで民政への移管を示した。政治・経済が大きく変わるほか、教育分野にも変化が生まれた。
 - **12年制を導入**(2016-17年度に基礎教育カリキュラム改革開始。
 - **2023-24年度に初12年生が誕生した。**
 - 教育分野に民間企業が参入できるようになり、私立小中高が設立されるようになった。
 - 学校の種類: インターナショナルスクール(外国資本／現地資本)／寮付きの私立学校(教育省のカリキュラム)／私立学校(外国のカリキュラム)／国立学校
- ※国立学校の人気は低下し、**私立学校に通う生徒が急増した。**
- ※奨学金制度も充実するようになり、**大学進学とともに外国に留学するようになった。日本語学習者も急速に増加した。**

日本語能力試験（JLPT）受験者数の増加



(出展) 日本語能力試験公式ホームページ <<https://www.jlpt.jp/statistics/archive.html>> より作成

2021年クーデター後の教育

【最近の教育事情(2021年クーデター後)】

- 2021年6月1日、小中高を強制的に再開したが、教師・生徒ともに8割がボイコットしていた。
- **小中高の教師は全国で約45万人いて、そのうち約15万人が不服従運動(CDM)に参加したため、軍に停職処分された。**
- ユネスコによるとクーデター後4月下旬までの3か月間以内で**教師と生徒合計約70名ほど殺害され、教職員840人以上が不当に拘束された**(2021年5月11日)。
- 軍が学校を占領して基地のように使用していることに対して、児童の教育機会を著しく侵害していることになるので、いち早く撤退するようSave The Children、ユネスコ、ユニセフが求めた(2021年5月19日)。

(出典)<https://burma.irrawaddy.com/opinion/interview/2021/05/15/241852.html>

2021年クーデター後の政変

2020年11月8日 総選挙

2021年2月1日 軍事クーデター

国家行政評議会 (SAC)

一般市民による抗議活動

- ・2月3日 医療従事者による**市民的不服従運動 (CDM)** 開始
- ・2月4日 街頭での**平和的な抗議活動**がマンダレーで開始
- ・2月9日 **ネピドー**で初めての犠牲者が出た
- ・2月22日 **【22222】全国デモ**

2021年

2月5日 連邦議会代表委員会 (CRPH) の結成
※当選した議員によって結成された

4月16日 **国民統一政府 (NUG)** の樹立

5月5日 国民防衛隊 (PDF) の設立

9月7日 戦闘宣言 (D-Day) の発表

大学入試兼高校卒業（セーダン）受験者減少

- 2021年3月の試験はクーデターで実施しなかった。
- 2022年3月の受験者数は約30万人（2020年より約7割減）
- 2023年3月の受験者数は約16万人（2020年より約83%減）
- **2024年3月の受験者数は約12.8万人（2020年より約87%減）→約5割の合格率（初12年生の受験）**

【参考】

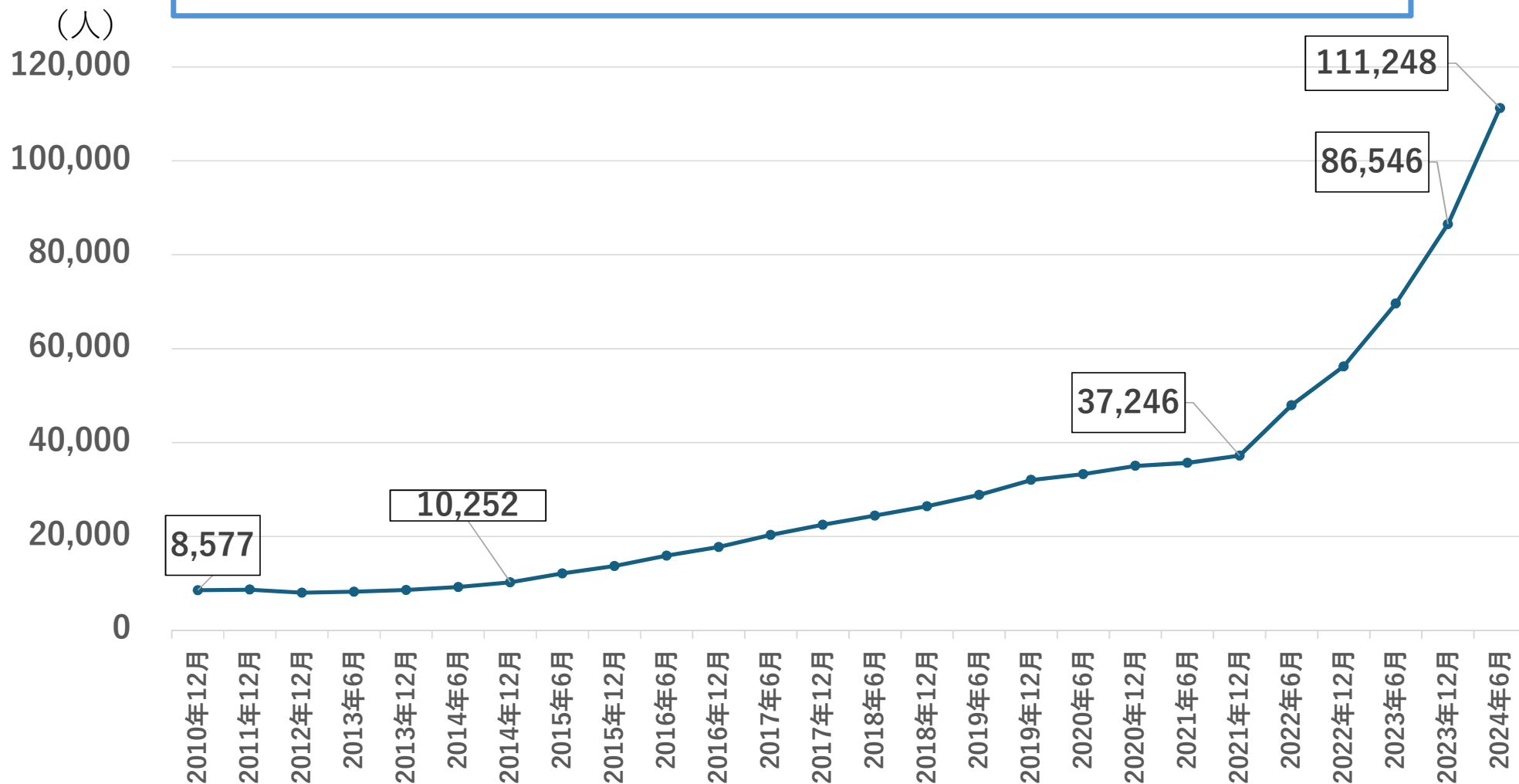
2019年3月の受験者数は約85万人

2020年3月の受験者数は約97万人→約3割の合格率

（引用：2023年3月3日と2024年3月13日RFAビルマ語放送）

（参考の引用：ミャンマーセーダン試験実行委員会HPより）

在留ミャンマー人総数の増加状況（2010年12月～2024年6月）



(出典: [【在留外国人統計\(旧登録外国人統計\)統計表】](#) | 出入国在留管理庁) 閲覧日: 2025年2月13日

日本語能力試験（JLPT）受験者数（2010年12月～2024年7月現在）

	N1	N2	N3	N4	N5	合計
2010年12月	161	417	350	664	430	2,022
2011年12月	143	376	354	437	415	1,725
2012年12月	181	441	257	541	602	2,022
2013年12月	235	412	473	927	1,242	3,289
2014年12月	239	458	737	1,173	1,827	4,434
2015年7月・12月	306	659	1,083	1,837	2,619	6,504
2016年7月・12月	384	736	1,504	2,765	4,308	9,697
2017年7月・12月	509	1,297	2,749	5,064	6,629	16,230
2018年7月・12月	704	2,364	4,582	9,627	11,878	29,155
2019年7月・12月	956	3,277	8,636	21,791	17,942	52,604
2021年12月	0	0	572	1,856	0	2,428
2022年7月・12月	794	3,069	9,904	37,518	6,603	57,888
2023年7月・12月	1,216	8,345	49,732	107,311	9,802	176,406
2024年7月	592	4,295	26,746	38,456	2,689	72,778

※2020年7月、12月、2021年7月はミャンマーでJLPT試験が実施されなかった。

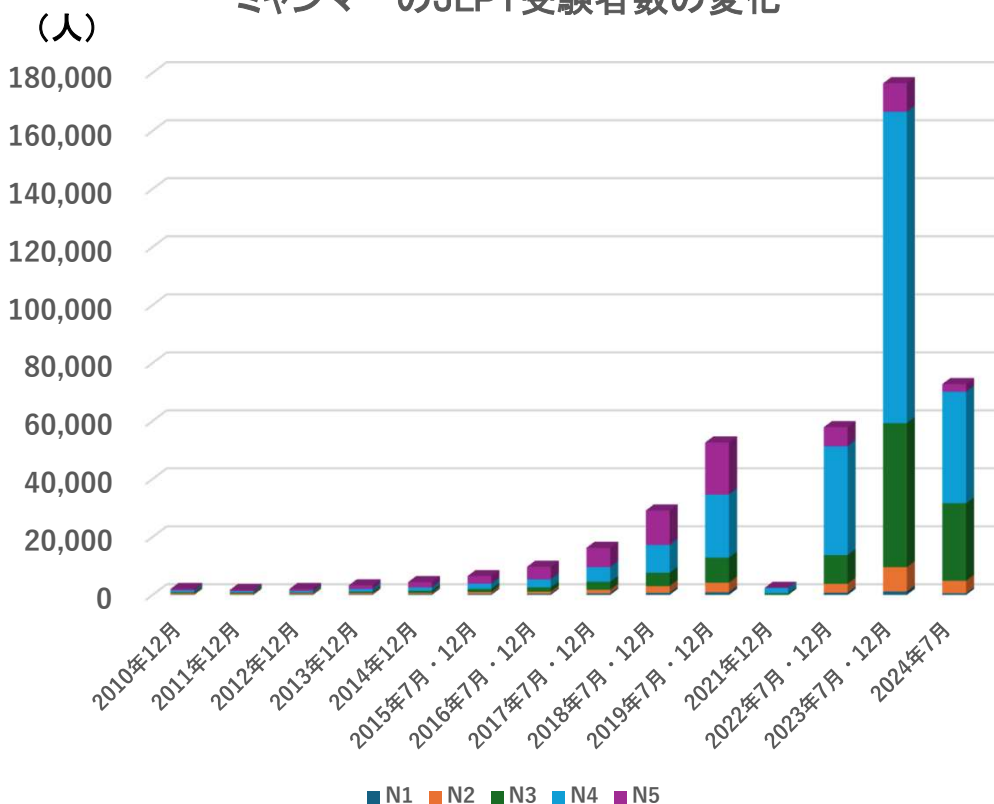
ミャンマーに
おける日本語
能力試験受験
者数の急増

東南アジア圏の
受験者数311895人
(2023年)の56.56%
占める。

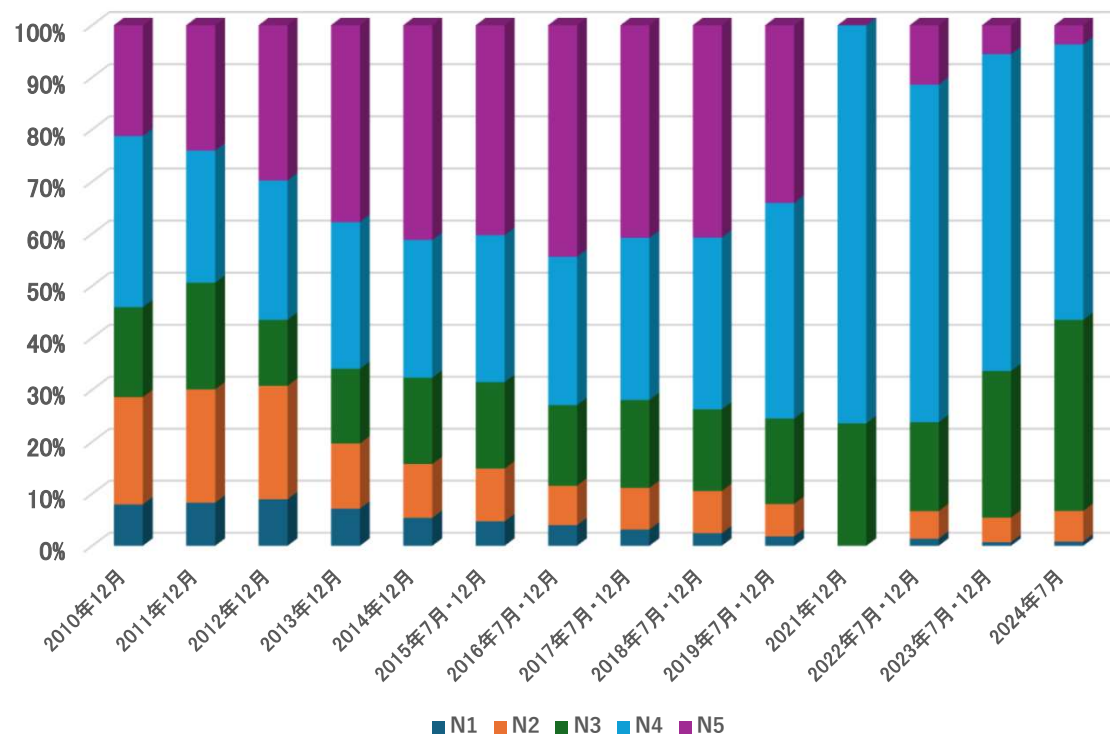
(出展) 日本語能力試験公式ホームページ<<https://www.jlpt.jp/statistics/archive.html>>より作成

ミャンマーにおけるJLPT受験者数の急増と傾向

ミャンマーのJLPT受験者数の変化



ミャンマーのレベル別JLPT受験者数の変化



(出展) 日本語能力試験公式ホームページ<<https://www.jlpt.jp/statistics/archive.html>>より作成

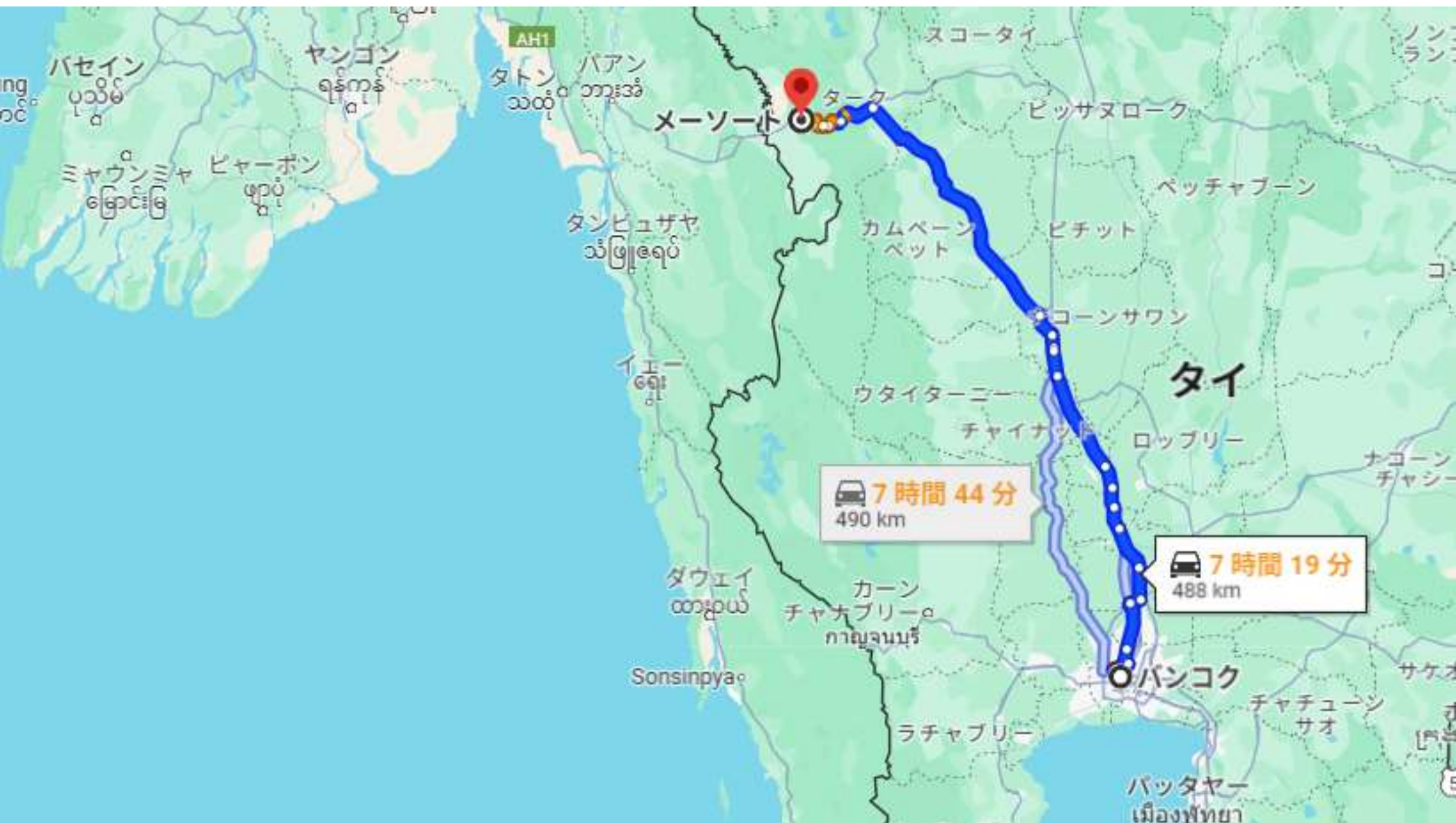
留学生の急増(2023年6月→2024年6月現在)

- 日本全国の在留ミャンマー人総数：69,613人→111,248人(60%増)
- 最も多い在留資格
 - ①技能実習 20,940人→31,069人 (48%増)
 - ②特定活動 13,197人→19,548人 (48%増)
 - ③特定技能 8,016人→19,059人 (138%増) 増加傾向
 - ④留学 8,876人→17,917人 (102%増) 増加傾向
 - ⑤技術・人文知識・国際業務 9,526人→12,377人 (30%増)
- 大阪市の在留ミャンマー人：4,542人 (留学 2,435人)
- 大阪府の在留ミャンマー人：7,446人 (留学 3,066人)

(出典) [【在留外国人統計\(旧登録外国人統計\)統計表】 | 出入国在留管理庁\(moj.go.jp\)](#)
閲覧日：2025年2月13日

在留ミャンマー人急増の一要因 ～徴兵制導入による出国ラッシュ～

- ・2024年2月10日に徴兵制の導入を法執行
- ・外的要因ではなく、内的要因(クーデター軍の都合)により導入
- ・男性18歳～35歳、女性18歳～27歳(有識者であれば男性は45歳まで、女性は35歳まで)招集する
- ・若者の国内逃亡、国境を越えて逃亡、**タイ語学習の留学**など
- ・PDF(国民防衛隊)に入隊志願者殺到
- ・召集令状が届いて自殺する人も少数ながらいる
- ・Burma Affairs & Conflict Study (BACS)によると**国外逃亡約8万人、国内逃亡約2万人**いると発表(2024年4月13日) <https://www.facebook.com/bacs.mm/>
- ・さらに、直近1月末に海外労働許可証(Overseas Worker Identification Card: OWIC)発行所が閉鎖で、実質上、出稼ぎ労働者の出国を禁止。



タイ・ミャンマー友好橋





移民学校 (Migrants Learning Center : MLCs)

MLCs name	Area	EECD	Primary	High	GED/Others	Total
Total	-	2803	8708	5772	1251	18534
NEW BLOOD (นิวบLOOD)	Mae sot	53	288	69	559	969
KWE KHA BAUNG (แควกะบอง)	Mae sot	10	192	95	309	606
MIN MA HAW (มินมะฮอว์)	Mae sot	0	0	0	72	72
THOO MWE KEE (ตุมยคี)	Phop Phra	140	676	2067	61	2944
AVODA (อโหวด้า)	Mae sot	0	63	0	58	121
DIVINE LOVE (ดีไวน์เลิฟ)	Mae sot	84	179	14	45	322
NOH BO (โนโบ)	Tha Song Yang	0	0	169	44	213
STAR FLOWER (สตาร์ ฟลาวเวอร์)	Mae sot	0	0	0	30	30
CDC (ซีดีซี)	Mae sot	137	282	758	21	1198
NEW WAVE (นิวเวฟ)	Mae sot	36	153	27	19	235
HSA MU HTAW (ซามูทอ)	Mae sot	41	138	22	18	219
FUTURE GARDEN (ฟิวเจอร์การ์เด้น)	Phop Phra	38	76	0	9	123
SUNSET (NIGHT) ซันเซตไนท์	Mae sot	23	62	0	6	91

(出典) 移民教育調整センター (MECC) ウェブサイトより、閲覧日：2024年9月24日
[\[https://lookerstudio.google.com/reporting/2ddc672e-7bb6-4a06-b69e-bb316845b95c/page/aU5hD\]](https://lookerstudio.google.com/reporting/2ddc672e-7bb6-4a06-b69e-bb316845b95c/page/aU5hD)

タイ・メーソットにおける移民学校

- MLCsの数(2024年7月現在): 63校登録
- 生徒数は増加傾向にあり、どこの学校も定員割れしている。
2023年3月 11,446人
2024年3月 14,368人
2024年7月 18,534人 → (そのうち **1,251人がGED試験勉強中**)
- その他に登録していない／できない少人数制の塾で勉強している生徒も多数いる。
- GED試験を勉強できる有数の学校例: Min Ma Haw, New Blood, CDC





高等教育へのアクセス～GEDについて～

- ・ タイの大学、あるいは第三国の大学を進学するためにはアメリカの学力認定試験GED（General Educational Development）受験が必須。
- ・ 4科目（数学、英語、物理、化学）をオンライン受験
4科目の受験料：12,000バーツ（約6万円）→高額
オンライン学習のためノートパソコンが必要

Classification of GED scores



145

GED® Passing Score

The GED® test has a passing score of 145 for each test subject. To earn your high school equivalency, you'll need to score 145 or higher on all four subjects.

各科目に145点取得すると合格だが、進学するためには全4科目とも145点以上取得が望まれる。

165 – 174

GED® College Ready

Scoring above 165 (on any test subject) means you have demonstrated you are ready to take college level courses and you may qualify for waivers from placement testing or developmental education requirements if you enroll in college.

全4科目のうち1つの科目でも165点以上取得した場合は、大学進学可能なレベルである。

175 – 200

GED® College Ready + Credit

Scoring above 175 (on any test subject) means you have demonstrated skills that could qualify for up to 10 college credit hours.

全4科目のうち1つの科目でも175点以上取得した場合は、大学の10単位相当と振り替えることが可能なレベルである。

Q32 I-1⑨の「学力認定試験」にはどのようなものが該当しますか？また、この「学力認定試験」と I-1⑮の「大学入学資格試験」との違いはどのように考えればよいのでしょうか？

【 A 】 まず、「外国において、学校教育における 12 年の課程を修了した者と同等以上の学力があるかどうかに関する認定試験であると認められる当該国の検定」（学力認定試験）は、あくまで「学校教育における 12 年の課程を修了した者と同等以上の学力があるかどうかを認定する当該国の試験」を指しています。一方、国際バカロレア試験等の資格試験は、「大学入学資格の有無を判定する試験」（大学入学資格試験）であり、当該資格を取得した者は、当該資格を入学要件としている大学の入学資格を取得することができます。このように、「学力認定試験」と「大学入学資格試験」は性質が異なるものであることから、「大学入学資格試験」の合格者については、当該国の大学入学資格が日本の大学入学資格を付与するに値するものなのかどうかを個別に判断する必要があるため、「文科大臣が指定した者」として、個別に規定が置かれています。

この「学力認定試験」の例としては、日本の高卒認定試験、アメリカの General Educational Development (GED) または Q25 で回答したマレーシアの IGCSE-0 レベルなどが挙げられますが、I-1③と同様に、当該試験が当該国における「学力認定試験」に当たるかどうかについては、在日本の当該国の大使館等にご確認ください。

(文部科学省による大学入学資格に関する資料より)

GEDを出願の条件に明示している大学の事例

1. 神田外語大学 (Kanda University of International Studies)
2. 桜美林大学 (J. F. Oberlin University)
3. 金沢工業大学 (Kanazawa Institute of Technology)
4. 上智大学 (Sophia University)
5. 国際基督教大学 (International Christian University)
6. 早稲田大学 (Waseda University)
7. 立命館アジア太平洋大学 (Ritsumeikan Asia Pacific University)
8. 慶応義塾大学 (Keio University)
9. 国際大学 (International University of Japan)
10. 東京国際大学 (Tokyo International University)

その他：ミャンマー人学生を指導の際に気を付けること

- ①人懐っこい⇔頼り切りになりがち
- ②過保護の人が多く、来日後に初めての一人暮らしで眠れなかったり、精神的にストレスがかかったりする人がいる
- ③奨学金をもらって来日する人は、優秀で現地では常にトップの成績を誇っていたがために日本でどうしても付いていけないことを受け入れられず、人にも聞かないで一人で何とかしようとする。また、必死に独学しても結果(成績)が伴わないと落ち込んだりして、②になり、悪いループにはまる人がいる。
- ④プライドが高いため、全体の前で注意すると嫌がることもある。
- ⑤「先生」という立場の人に対する尊敬と親近感が人一倍大きいので、距離感を保つことが重要。

まとめ：ミャンマーの教育の特徴

- 理解より暗記（数学まで暗記してしまう）
- 数学試験もテキストの問題がそのまま試験に出る
- 書いて解いて答える（選択問題はなく、記述問題）
- 記述回答も模擬回答を暗記して答えるというやり方
- 考えて答えなければならない問題は苦手
- 語学や社会問題など記憶して答える問題は得意
- 政治・経済・社会情勢など一般教養・知識が乏しい人が多い
- 理系でこそ人生の勝ち組的な考え
- 子の将来像に対する親の願望がそのまま影響される（親子の関係に要注意）

参考文献

- 上別府隆男著,「ミャンマーの高等教育―「民政」下の改革―」,ウェブマガジン『留学交流』,2014年11月号,Vol.44,
[https://www.jasso.go.jp/ryugaku/related/kouryu/2014/_icsFiles/afieldfile/2021/02/19/201411kamibepputakao.pdf] 閲覧日:2025年2月13日。
- トピックス「ミャンマーの高等教育 2020年9月現在」,『Study in Japan(ASEAN Regional Office)』,2020年9月30日,[<https://studyinjapan-asean.jp/forjapanese.php?id=1>] 閲覧日:2025年2月13日。
- 拙著,「ミャンマーにおける教育ビジネスの可能性」,『大和総研』,2013年12月26日,
[https://www.dir.co.jp/report/consulting/research_analysis/20131226_008058.html] 閲覧日:2025年2月14日。

ご清聴
ありがとうございました。

後日、ご質問・ご意見ありましたらこちらまで
ご連絡のほどをお願いします。

khaing@kyoto-seika.ac.jp